

NOKIA

Nokia 106

Guía del usuario

Índice

1	Acerca de esta guía de usuario	4
2	Introducción	5
	Keys and parts	5
	Set up and switch on your phone	6
	Cargar el teléfono	8
	Teclado	9
3	Llamadas, contactos y mensajes	10
	Llamadas	10
	Contactos	10
	Enviar mensajes	11
4	Personalizar el teléfono	12
	Cambiar tonos	12
	Cambiar el aspecto de la pantalla de inicio	12
	Modos	12
	Añadir accesos directos	13
5	Reloj, calendario y calculadora	14
	Alarma	14
	Calendario	14
	Calculadora	14
6	Vaciar el teléfono	15
	Restaurar valores iniciales	15
7	Información de seguridad y del producto	16
	Para su seguridad	16
	Llamadas de emergencia	18
	Cuidado del dispositivo	19

Reciclaje	20
Símbolo del contenedor con ruedas tachado	20
Información de la batería y el cargador	20
Niños	22
Dispositivos médicos	22
Dispositivos médicos implantados	22
Oído	23
Proteger el dispositivo contra contenidos perjudiciales	23
Vehículos	23
Entornos potencialmente explosivos	23
Información sobre la certificación	24
Acerca de la gestión de derechos digitales	25
Copyrights and other notices	25

1 Acerca de esta guía de usuario

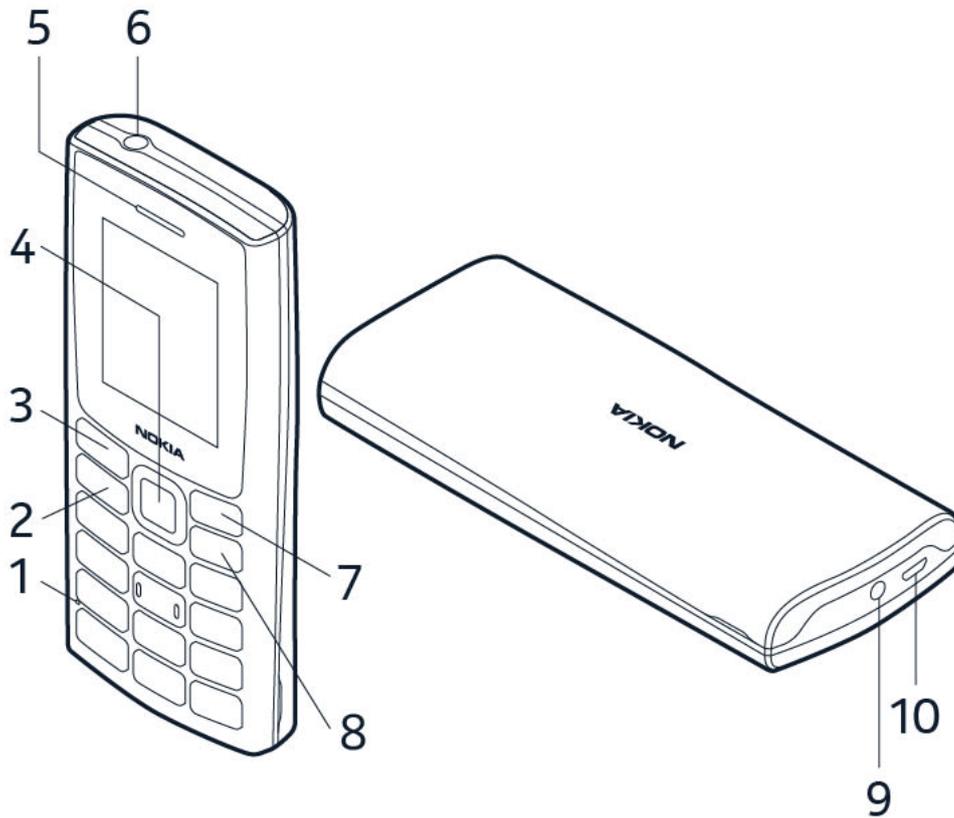


Importante: Para obtener información importante sobre el uso seguro de su dispositivo y la batería, lea "Información del producto y de seguridad" antes de utilizar el dispositivo. Para averiguar cómo empezar a usar su nuevo dispositivo, lea la guía del usuario.

2 Introducción

KEYS AND PARTS

Your phone



This user guide applies to the following models: TA-1561, TA-1579, TA-1572, TA-1578, TA-1564, TA-1571.

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Microphone | 6. Flashlight |
| 2. Call key | 7. Right selection key |
| 3. Left selection key | 8. Power/End key |
| 4. Scroll key | 9. Headset connector |
| 5. Earpiece/Loudspeaker | 10. USB connector |

Some of the accessories mentioned in this user guide, such as charger, headset, or data cable, may be sold separately.



Note: puede configurar el teléfono de modo que le pida un código de seguridad para proteger su privacidad y datos personales. El código preestablecido es 12345. Para cambiar el código, seleccione **Menú > ⚙ > Ajustes de seguridad > Cambio de los códigos de acceso > Cambio del código de seguridad** . Introduzca el código preestablecido de seguridad 12345 y seleccione **Aceptar** . Cree un código de 5-8 dígitos y seleccione **Aceptar** . Sin embargo, deberá recordar el código ya que HMD Global no puede abrirlo ni pasarlo por alto.

Piezas y conectores, magnetismo

No se conecte a productos que produzcan una señal de salida, ya que pueden dañar el dispositivo. No conecte fuentes de tensión al conector de audio. Si conecta dispositivos externos o auriculares no aprobados al conector de audio para utilizarlos con este dispositivo, preste especial atención a los niveles de volumen.

Las piezas del dispositivo son magnéticas. El dispositivo puede atraer materiales metálicos. No coloque tarjetas de crédito ni otras tarjetas de banda magnética cerca del dispositivo durante largos periodos de tiempo, ya que las tarjetas podrían dañarse.

SET UP AND SWITCH ON YOUR PHONE

Mini SIM

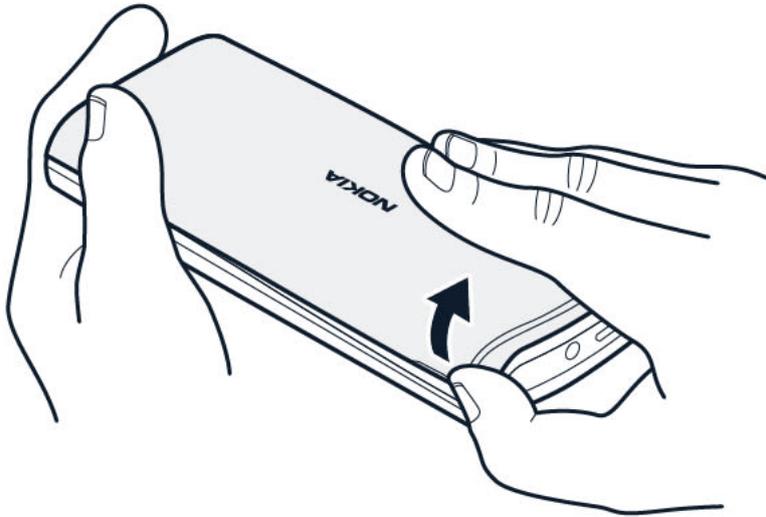


Importante: Este dispositivo está diseñado para utilizarse únicamente con una tarjeta mini SIM. El uso de tarjetas SIM incompatibles puede dañar la tarjeta o el dispositivo, así como corromper los datos almacenados en la tarjeta.



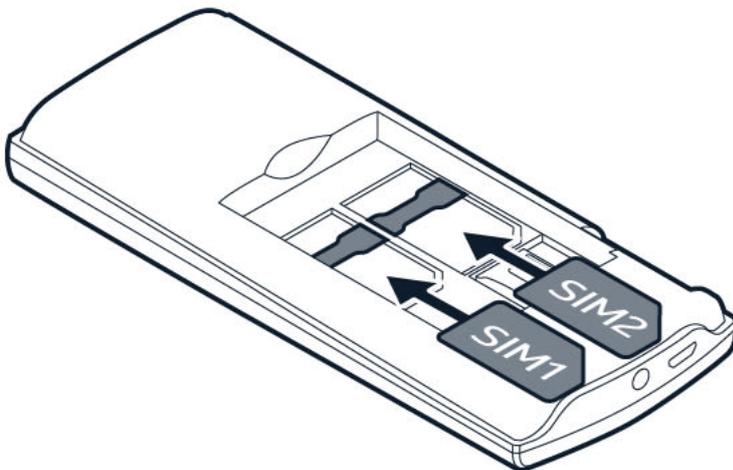
Nota: Antes de retirar cualquier carcasa, apague el dispositivo y desconecte el cargador y otros dispositivos. Evite tocar los componentes electrónicos cuando cambie las carcasas. Almacene y utilice siempre el dispositivo con las carcasas puestas.

Open the back cover



1. Put your fingernail in the small slot on the side of the phone, lift and remove the cover.
2. If the battery is in the phone, lift it out.

Insert the SIM cards

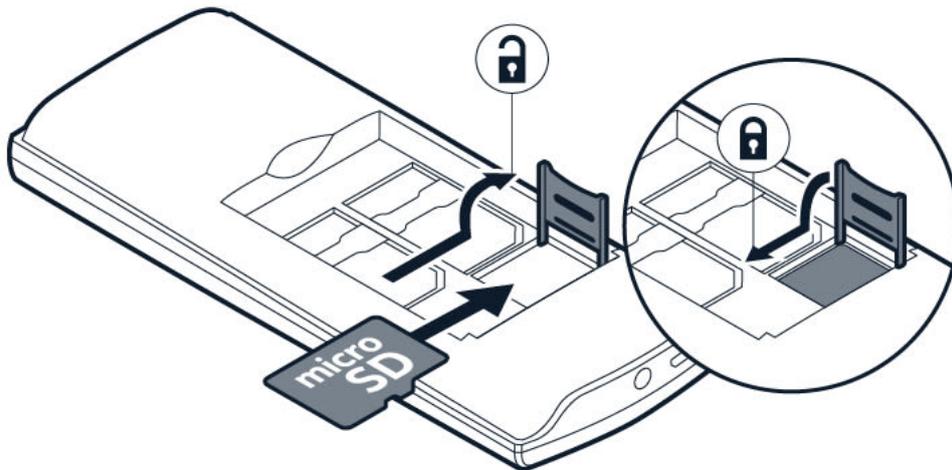


1. Slide the SIM card in the SIM card slot with the contact area face down.
2. If you have a dual-SIM phone, slide the second SIM in the SIM2 slot. Both SIM cards are available at the same time when the device is not being used, but while one SIM card is active, for example, making a call, the other may be unavailable.



Consejo: Para saber si su teléfono puede usar 2 tarjetas SIM, consulte la etiqueta en la caja de venta. Si en la etiqueta hay 2 códigos IMEI, su móvil es de doble SIM.

Insert the memory card



1. Slide the memory card holder to the right and lift it up.
2. Place the memory card in the memory card slot.
3. Close down the holder, and slide it to the left to lock it in place.
4. Put back the battery.
5. Put back the back cover.

Use only compatible memory cards approved for use with this device. Incompatible cards may damage the card and the device and corrupt data stored on the card.



Sugerencia: Utilice una tarjeta de memoria microSD rápida de hasta 32 GB de un fabricante conocido.

Encender el teléfono

Mantenga presionado .

CARGAR EL TELÉFONO

El teléfono nuevo se suministra con la batería parcialmente cargada de fábrica, pero posiblemente necesite recargarla antes de utilizarlo.

Cargar la batería

1. Enchufe el cargador en una toma de pared.
2. Conecte el cargador al teléfono. Una vez finalizada la carga, primero desconecte el cargador del teléfono y, después, de la toma de pared.

Si la batería está totalmente descargada, pueden transcurrir algunos minutos para que se muestre el indicador de carga.



Sugerencia: Puede utilizar la carga mediante USB cuando no haya tomas de pared disponibles. La eficiencia de alimentación de la carga mediante USB varía mucho y es posible que la carga tarde en comenzar, y que el dispositivo también tarde en empezar a funcionar.

TECLADO

Utilizar las teclas del teléfono

- Para ver las aplicaciones y funciones de su teléfono, en la pantalla de inicio, seleccione **Menú**.
- Para ir a una aplicación o función, presione la tecla de desplazamiento hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. Para abrir la aplicación o función, pulse la tecla de desplazamiento.
- Para volver a la pantalla de inicio, presione la tecla de fin.
- Para cambiar el volumen de su teléfono durante una llamada o cuando escucha la radio, desplácese hacia la izquierda o hacia la derecha.
- Para encender la linterna, en la pantalla de inicio, presione la tecla de desplazamiento hacia arriba dos veces. Para apagarla, desplácese hacia arriba una vez. No apunte con la luz a los ojos.

Bloquear el teclado

Para evitar pulsar las teclas por error, bloquee el teclado: seleccione **Ir a** > **Bloqu. teclado**. Para desbloquear el teclado, presione la tecla de fin y seleccione **Desbl.**

Escribir con el teclado

Pulse una tecla varias veces hasta que aparezca una letra.

Para escribir un espacio pulse la tecla 0.

Para escribir un carácter especial o un signo de puntuación, presione la tecla de asterisco o, si está utilizando el diccionario, mantenga presionada la tecla #.

Para cambiar entre mayúscula y minúscula, pulse la tecla # varias veces.

Para escribir un número, mantenga presionada una tecla numérica.

3 Llamadas, contactos y mensajes

LLAMADAS

Hacer una llamada

Aprenda a hacer una llamada con el nuevo teléfono.

1. Teclee el número de teléfono. Para teclear el carácter +, que se utiliza para llamadas internacionales, pulse * dos veces.
2. Pulse la tecla de llamada. Si se le solicita, seleccione la SIM que va a utilizar.
3. Para finalizar la llamada, presione la tecla de fin.

Responder a una llamada

Pulse .

CONTACTOS

Añadir contacto

1. Seleccione **Menú** >  > **Añadir contacto**.
2. Seleccione dónde desea guardar el contacto.
3. Escriba el nombre y teclee el número.
4. Seleccione **Aceptar**.

Guardar un contacto desde el registro de llamadas

1. Seleccione **Menú** >  > **Llamadas perdidas**, **Llamadas recibidas** o **Llamadas enviadas** en función del registro desde el cual desee guardar el contacto.
2. Desplácese hasta el número que desea guardar, seleccione **Opc.** > **Guardar** y seleccione dónde desea guardar el contacto.
3. Añada el nombre del contacto, compruebe si el número de teléfono es correcto y seleccione **Aceptar**.

Llamar a un contacto

Puede llamar a un contacto directamente desde la lista de contactos.

1. Seleccione **Menú** > .
2. Seleccione **Nombres** y desplácese hasta el contacto a quien desea llamar.
3. Pulse la tecla de llamada.

ENVIAR MENSAJES

Escribir y enviar mensajes

1. Seleccione **Menú** >  > **Escribir mensaje**.
2. Escriba el mensaje.
3. Seleccione **Opc.** > **Enviar**.
4. Escriba un número de teléfono o seleccione **Buscar** y añada un destinatario de su lista de contactos.
5. Seleccione **Aceptar**.

Si tiene un teléfono con SIM dual, es posible que deba seleccionar la tarjeta SIM que desea usar para enviar el mensaje.

You can send text messages that are longer than the character limit for a single message. Longer messages are sent as two or more messages. Your service provider may charge accordingly. Characters with accents, other marks, or some language options, take more space, and limit the number of characters that can be sent in a single message.

4 Personalizar el teléfono

CAMBIAR TONOS

Establecer tonos nuevos

1. Seleccione **Menú** >  > **Ajustes de tonos**.
2. Seleccione el tono que desea cambiar y para qué tarjeta SIM desea cambiarlo, si se le solicita.
3. Desplácese al tono que desea y seleccione **Aceptar**.

CAMBIAR EL ASPECTO DE LA PANTALLA DE INICIO

Seleccionar un papel tapiz nuevo

Puede cambiar el fondo de la pantalla de inicio.

1. Seleccione **Menú** >  > **Ajustes de la pantalla** > **Papel tapiz**.
2. Seleccione el fondo de pantalla que desee.
3. Seleccione cómo desea colocar el papel tapiz en la pantalla de inicio.

Mostrar fecha y hora

Si lo desea, puede mostrar la fecha y hora en la pantalla de inicio del teléfono.

Seleccione **Menú** >  > **Ajustes del reloj** > **Visuali. fecha y hora** > **Mostrar el reloj**.

Para que el teléfono actualice automáticamente la hora, establezca **Act. auto. fecha y hora** como Activado. Es posible que deba reiniciar su teléfono para que esta configuración funcione.



Sugerencia: También puedes configurar tu teléfono para que muestre la hora incluso en el modo inactivo. Seleccione **Menú** >  > **Ajustes pantalla** > **Pantalla de espera** > **Activado**.

MODOS

Personalizar modos

Existen varios modos que puede utilizar para distintas situaciones. Por ejemplo, puede utilizar un modo de silencio para silenciar los sonidos del teléfono y un modo exterior para entornos ruidosos.

Es posible hacer una personalización adicional de los modos.

1. Seleccione **Menú** >  > **Modos**.
2. Seleccione un modo para **Personalizar**.

Para cada modo se puede configurar un tono, el volumen del tono, los sonidos de mensajes, etc.

AÑADIR ACCESOS DIRECTOS

Editar Ir a ajustes

En la parte inferior izquierda de la pantalla de inicio está **Ir a**, que contiene accesos directos a varias aplicaciones y ajustes. Seleccione los accesos directos que les resulten más útiles.

1. Seleccione **Menú** >  > **Ir a ajustes**.
2. Seleccione **Opciones selección**.
3. Desplácese a cada acceso directo que desee incluir en la lista **Ir a** y seleccione **Marcar**.
4. Seleccione **Hecho** > **Sí** para guardar los cambios.

La lista **Ir a** también se puede reorganizar.

1. Seleccione **Organizar**.
2. Desplácese hasta el elemento que desee mover, seleccione **Mover** y el lugar donde quiera moverlo.
3. Seleccione **Atrás** > **Aceptar** para guardar los cambios.

5 Reloj, calendario y calculadora

ALARMA

Establecer una alarma

1. Seleccione **Menú** >  > **Fijar alarma**.
2. Seleccione una alarma y utilice la tecla de desplazamiento para ajustar la hora.
3. Seleccione **Aceptar**.

Si desea que la alarma se repita en días determinados, seleccione la alarma y, a continuación, **Repetir alarm.** > **Repetir alarm.**, desplácese a cada día que desee que suene la alarma y seleccione **Marcar**. Luego seleccione **Hecho** > **Sí**.

CALENDARIO

Añadir un evento al calendario

1. Seleccione **Menú** > .
2. Desplácese a una fecha y seleccione **Opc.** > **Añadir nota aviso**.
3. Escriba el nombre del evento y seleccione **Aceptar**.
4. Seleccione si desea agregar una alarma al evento y seleccione **Aceptar**.

CALCULADORA

Aprenda a sumar, restar, multiplicar y dividir con la calculadora del teléfono.

Cómo calcular

1. Seleccione **Menú** > .
2. Introduzca el primer factor del cálculo, utilice la tecla de desplazamiento para seleccionar la operación e introduzca el segundo factor.
3. Seleccione **Result.** para obtener el resultado del cálculo.

Seleccione **Borrar** para vaciar los campos numéricos.

6 Vaciar el teléfono

RESTAURAR VALORES INICIALES

Restaurar el teléfono

Puede restaurar los valores iniciales originales del teléfono, pero tenga cuidado, pues al hacerlo se eliminarán todos los datos guardados en la memoria del teléfono y toda la personalización.

Si va a deshacerse de su teléfono, tenga en cuenta que la eliminación de todo el contenido privado es su responsabilidad.

Para restaurar los ajustes originales del teléfono y eliminar todos los datos, escriba `*#7370#` en la pantalla de inicio. Si se le solicita, introduzca su código de seguridad.

7 Información de seguridad y del producto

PARA SU SEGURIDAD

Lea estas sencillas directrices. De no hacerlo, podría exponerse a situaciones peligrosas o contravenir las leyes y normas locales. Para obtener más información, lea la guía del usuario completa.

APAGAR EN ZONAS RESTRINGIDAS



Apague el dispositivo cuando no se permita utilizar dispositivos móviles o cuando pueda causar interferencias o una situación de peligro, por ejemplo, dentro de un avión, un hospital o cerca de equipos médicos, carburantes, productos químicos o zonas de explosiones. Respete todas las instrucciones en zonas restringidas.

LA SEGURIDAD EN CARRETERA ES LO PRINCIPAL



Respete la legislación local. Tenga siempre las manos libres para maniobrar con el vehículo mientras conduce. Su principal prioridad durante la conducción deberá ser la seguridad en la carretera.

INTERFERENCIAS



Todos los dispositivos inalámbricos pueden sufrir interferencias que podrían afectar al rendimiento.

SERVICIO AUTORIZADO



El producto solo debe instalarlo o repararlo el personal del servicio técnico autorizado.

BATERÍAS, CARGADORES Y OTROS ACCESORIOS



Utilice solo baterías, cargadores y otros accesorios que haya aprobado HMD Global Oy para este dispositivo. No conecte productos que sean incompatibles.

MANTENGA SECO EL DISPOSITIVO



Si el dispositivo es resistente al agua, consulte su clasificación IP en las especificaciones técnicas del dispositivo para obtener información más detallada.

PROTEJA SUS OÍDOS



Para prevenir posibles lesiones auditivas, no escuche a volúmenes altos durante periodos prolongados. Proceda con precaución al mantener el dispositivo cerca del oído mientras el altavoz está en uso.

LLAMADAS DE EMERGENCIA



Importante: No se garantiza que las conexiones funcionen en todas las condiciones. Nunca confíe únicamente en un teléfono inalámbrico de cualquier tipo para sus comunicaciones esenciales, como emergencias médicas.

Antes de hacer una llamada:

- Active el teléfono.
- Si la pantalla y el teclado del teléfono están bloqueados, desbloquéelos.
- Diríjase a un lugar donde la intensidad de la señal sea adecuada.

1. Pulse la tecla de fin varias veces hasta que aparezca la pantalla de inicio.
2. Escriba el número de emergencia oficial de su ubicación actual. Los números de llamada de emergencia varían geográficamente.

3. Pulse la tecla de llamada.
4. Facilite la información necesaria de la forma más exacta posible. No termine la llamada hasta que no reciba permiso para ello.

También es posible que deba hacer lo siguiente:

- Introduzca una tarjeta SIM en el teléfono.
- Si el teléfono le solicita un código PIN, escriba el número de emergencia oficial de su ubicación actual.
- Desactive las restricciones de llamadas en el teléfono, como la restricción de llamadas, la marcación fija o el grupo cerrado de usuarios.

CUIDADO DEL DISPOSITIVO

Trate con cuidado el dispositivo, la batería, el cargador y los accesorios. Las siguientes sugerencias le ayudarán a mantener el dispositivo operativo.

- Mantenga seco el dispositivo. Las precipitaciones, la humedad y todos los tipos de líquidos o humedad pueden contener minerales que corroen los circuitos electrónicos.
- No utilice ni guarde el dispositivo en zonas sucias o polvorosas.
- No guarde el dispositivo en lugares donde la temperatura sea elevada. Las altas temperaturas pueden dañar el dispositivo o la batería.
- No guarde el dispositivo en lugares donde la temperatura sea muy baja. Cuando el dispositivo se calentase a su temperatura normal, podría formarse humedad en su interior que podría dañarlo.
- No abra el dispositivo de ninguna forma que no sea la indicada en esta guía del usuario.
- Las modificaciones no autorizadas pueden dañar el dispositivo e infringir las normas que rigen a los dispositivos de radio.
- No deje caer, golpee ni mueva bruscamente el dispositivo o la batería. Una manipulación brusca podría dañarlo.
- Utilice únicamente un paño suave, limpio y seco para limpiar la superficie del dispositivo.
- No pinte el dispositivo. La pintura puede impedir su correcto funcionamiento.
- Mantenga el dispositivo alejado de imanes o campos magnéticos.
- Para mantener sus datos importantes seguros, almacénelos al menos en dos lugares distintos, como un dispositivo, una tarjeta de memoria o un ordenador, o bien anote la información importante.

Durante un funcionamiento prolongado, el dispositivo se puede calentar. En casi todos los casos, esto es normal. Para evitar un recalentamiento, es posible que el dispositivo se ralentice automáticamente, que algunas aplicaciones se cierren, que se desactive la carga y, si es preciso, que se apague. Si el dispositivo no está funcionando correctamente, llévelo al servicio autorizado más próximo.

RECICLAJE



Lleve siempre los productos electrónicos, las baterías y los materiales de embalaje utilizados a puntos de recogida específicos. Así, contribuirá a evitar la eliminación descontrolada de desechos y fomentará el reciclaje de materiales. Los productos eléctricos y electrónicos contienen muchos materiales valiosos, incluidos metales (como cobre, aluminio, acero y magnesio) y metales preciosos (como oro, plata y paladio). Todos los materiales del dispositivo pueden recuperarse en forma de materiales y de energía.

SÍMBOLO DEL CONTENEDOR CON RUEDAS TACHADO

Símbolo del contenedor con ruedas tachado



El símbolo del contenedor con ruedas tachado que figura en el producto, la batería, la documentación o la caja tiene como fin recordar al usuario que todos los productos eléctricos y electrónicos y sus baterías deben llevarse a un punto de recogida concreto al final de su vida útil. Recuerde eliminar primero los datos personales del dispositivo. No deseche estos productos en el contenedor para residuos urbanos sin clasificar: llévelos a reciclar. Para obtener información sobre el punto de reciclaje más cercano, consulte con la autoridad local de residuos o lea sobre el programa de recuperación de HMD y su disponibilidad en su país en www.hmd.com/phones/support/topics/recycle.

INFORMACIÓN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR

Información sobre la batería y el cargador

Para comprobar si la batería del teléfono es o no extraíble, consulte la guía impresa.

Dispositivos con batería extraíble Utilice este dispositivo solo con una batería recargable original. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, cambie la batería.

Dispositivos con batería no extraíble No intente extraer la batería del dispositivo, ya que corre el riesgo de dañarlo. La batería se puede cargar y descargar numerosas veces, pero con el tiempo se gastará. Cuando la duración de los tiempos de conversación y espera sean notablemente más cortos de lo normal, lleve el dispositivo al servicio autorizado más próximo para que le cambien la batería.

Cargue el dispositivo con un cargador compatible. El tipo de toma para el cargador puede variar. El tiempo de carga puede variar en función de las características del dispositivo.

Información de seguridad sobre el uso de baterías y cargadores

Una vez que la carga de su dispositivo se haya completado, desenchufe el cargador del dispositivo y de la toma de corriente. Tenga en cuenta que la carga continua no debe exceder las 12 horas. Si no se utiliza una batería totalmente cargada, esta pierde su carga por sí sola transcurrido un tiempo.

Las temperaturas extremas reducen la capacidad y la duración de la batería. Procure mantener la batería siempre entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F) para obtener un rendimiento óptimo. Un dispositivo con la batería demasiado fría o caliente puede no funcionar temporalmente. Tenga en cuenta que la batería se puede agotar más rápido en lugares con bajas temperaturas, y es posible que la batería pierda bastante carga como para apagar el teléfono en cuestión de minutos. Cuando esté al aire libre en temperaturas frías, mantenga el teléfono a una temperatura cálida.

Cumpla la normativa local. Recicle siempre que sea posible. No las tire a la basura doméstica.

No exponga la batería a una presión de aire extremadamente baja ni a temperaturas demasiado altas, como, por ejemplo, tirarla al fuego para eliminarla, ya que eso puede hacer que la batería explote o gotee líquido o gas inflamable.

No desmonte, corte, aplaste, doble, perforo o dañe de ningún otro modo la batería. Si se observan pérdidas en la batería, evite que el líquido entre en contacto con los ojos o con la piel. Si el contacto ya se ha producido, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua, o solicite asistencia médica. No modifique ni intente introducir objetos extraños en la batería; tampoco la sumerja ni la exponga al agua u otros líquidos. Las baterías pueden explotar si están dañadas.

Utilice la batería y el cargador únicamente para los fines especificados. Un uso inadecuado o la utilización de baterías o cargadores no aprobados o no compatibles, puede suponer riesgos de incendios, explosiones u otros peligros, además de invalidar cualquier tipo de aprobación o garantía. Si cree que la batería o el cargador están dañados, llévelos a un centro de servicio o al distribuidor del teléfono antes de seguir utilizándolos. No utilice nunca un cargador o una batería dañados. No utilice el cargador al aire libre. No cargue el dispositivo durante una tormenta eléctrica. Cuando el cargador no venga incluido en el paquete de venta, cargue su dispositivo usando el cable de datos (incluido) y un adaptador de alimentación USB (puede

venderse por separado). Puede cargar su dispositivo con cables y adaptadores de alimentación de terceros que sean compatibles con USB 2.0 o posterior y con las normativas nacionales y los estándares de seguridad internacionales y regionales aplicables. Es posible que otros adaptadores no cumplan con los estándares de seguridad aplicables, y la carga con dichos adaptadores podría suponer un riesgo de pérdida de propiedad o lesiones personales.

Para desconectar los cargadores o los accesorios, sujete el conector y tire de él, no del cable.

Además, si el dispositivo tiene una batería extraíble, son válidas las siguientes consideraciones:

- Apague siempre el dispositivo y desenchufe el cargador antes de quitar las cubiertas o la batería.
- Pueden producirse cortocircuitos accidentales si un objeto metálico entra en contacto con las bandas metálicas de la batería. De hacerlo, la batería o el otro objeto podrían quedar dañados.

NIÑOS

El dispositivo y sus accesorios no son juguetes. Pueden contener piezas pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de niños pequeños.

DISPOSITIVOS MÉDICOS

Los equipos de radiotransmisión, incluidos los teléfonos móviles, pueden interferir con el funcionamiento de los dispositivos médicos que no estén debidamente protegidos. Consulte con un médico o con el fabricante del dispositivo médico para determinar si está correctamente protegido contra la radiación externa.

DISPOSITIVOS MÉDICOS IMPLANTADOS

Para evitar posibles interferencias, los fabricantes de dispositivos médicos implantados (por ejemplo marcapasos, bombas de insulina o neuroestimuladores) recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15,3 centímetros de distancia entre un dispositivo inalámbrico y el dispositivo médico. Las personas con tales dispositivos deberían:

- Mantener siempre el dispositivo inalámbrico a una distancia superior a 15,3 centímetros del dispositivo médico.
- No transporte el dispositivo inalámbrico en un bolsillo que se encuentre a la altura del pecho.
- Sostener el dispositivo inalámbrico cerca del oído del lado opuesto al dispositivo médico.
- Apague el dispositivo inalámbrico si se sospecha de que se está produciendo alguna interferencia.
- Seguir las indicaciones del fabricante del dispositivo médico implantado.

Si tiene alguna duda sobre cómo utilizar el dispositivo inalámbrico con un dispositivo médico implantado, consulte con su proveedor de productos médicos.

OÍDO



Advertencia: Cuando utilice el ML portátil, la capacidad de escuchar sonidos en espacios abiertos puede verse afectada. No utilice auriculares en circunstancias que puedan poner en peligro su seguridad.

Algunos dispositivos inalámbricos pueden interferir con ciertos audífonos.

PROTEGER EL DISPOSITIVO CONTRA CONTENIDOS PERJUDICIALES

El dispositivo puede estar expuesto a virus y otros contenidos perjudiciales. Tenga cuidado al abrir mensajes. Es posible que contengan software malicioso o perjudicial para el dispositivo.

VEHÍCULOS

Las señales de radio pueden afectar a los sistemas electrónicos de vehículos que no estén debidamente instalados o protegidos. Si desea más información, consulte al fabricante de su vehículo o de su equipo. Los dispositivos solo los puede instalar en un vehículo personal autorizado. Una instalación incorrecta puede resultar peligrosa y anular la garantía. Compruebe con regularidad que el equipo completo del dispositivo móvil de su vehículo esté correctamente montado y funcione debidamente. No almacene ni transporte materiales inflamables o explosivos en el mismo compartimento destinado al dispositivo, a sus piezas o a accesorios. No coloque el dispositivo ni los accesorios sobre la zona de despliegue del airbag.

ENTORNOS POTENCIALMENTE EXPLOSIVOS

Apague el dispositivo en entornos con elementos potencialmente explosivos, como en las proximidades de surtidores de gasolina. Una chispa podría causar una explosión o un incendio que podría provocar heridas físicas o la muerte. Respete las restricciones en zonas con combustibles, instalaciones químicas o donde se realicen explosiones. Es posible que las zonas con un entorno potencialmente explosivo no lo indiquen con claridad. Estas zonas incluyen los lugares donde se le indica que apague el motor del vehículo, debajo de la cubierta de los barcos, en las instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos y allí donde la atmósfera contenga productos químicos o partículas como granos, polvo o polvos metálicos. Consulte con los fabricantes de vehículos que utilicen gas licuado de petróleo (como propano o butano) si este dispositivo se puede utilizar con seguridad cerca de estos vehículos.

INFORMACIÓN SOBRE LA CERTIFICACIÓN

Este dispositivo móvil cumple las directrices de exposición a ondas de señales móviles.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de señales móviles. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de señales móviles (campos electromagnéticos de radiofrecuencia), recomendados por las directrices internacionales de la organización científica independiente ICNIRP. Estas directrices incorporan márgenes de seguridad considerables cuyo objetivo es asegurar la protección de todas las personas con independencia de la edad y salud. Las directrices de exposición se basan en la Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR), que es una expresión de la cantidad de potencia de radiofrecuencia (RF) depositada en la cabeza o el cuerpo cuando el dispositivo está transmitiendo. El límite de SAR de la ICNIRP para dispositivos móviles es de 2,0 W/kg ponderados para 10 gramos de tejido.

Las pruebas SAR se hacen con el dispositivo en posiciones de funcionamiento estándar, transmitiendo a su nivel máximo de potencia certificado, en todas las bandas de frecuencia.

Este dispositivo cumple las directrices de exposición a RF cuando se utiliza junto a la cabeza o cuando se encuentra a una distancia mínima de 1,5 centímetros (5/8 pulgadas) del cuerpo. Cuando lleve el teléfono móvil en una funda, con una pinza para el cinturón u otro soporte para dispositivos para llevarlos puestos, estos no deberán estar fabricados con metal y deberán garantizar al menos la distancia de separación con el cuerpo indicada.

Para enviar datos o mensajes, se necesita una buena conexión de red. El envío puede verse retrasado hasta que exista una conexión de estas características disponible. Siga las instrucciones respecto a la distancia de separación hasta que termine el envío.

Durante el uso general, los valores de SAR suelen estar bastante por debajo de los valores anteriormente indicados. Esto se debe a que la potencia operativa de su dispositivo móvil se reduce cuando no se necesita toda la potencia para realizar la llamada. Gracias a ello, se aumenta la eficacia del sistema y se reducen al mínimo las interferencias en la red. Cuando menor es la salida de potencia, menor es el valor de SAR.

Los modelos del dispositivo pueden tener diferentes versiones y más de un valor. Con el tiempo pueden tener lugar cambios de componentes y diseño, algunos de los cuales podrían afectar a los valores de SAR.

Para obtener más información, visite www.sar-tick.com. Tenga en cuenta que los dispositivos móviles pueden estar transmitiendo ondas incluso aunque no esté haciendo una llamada de voz.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) establece que la información científica actual no indica la necesidad de adoptar ninguna precaución especial durante el uso de dispositivos móviles. Si desea reducir la exposición a la que se ve expuesto, le recomendamos que limite su uso o que utilice un kit de manos libres para mantener el dispositivo lejos de la cabeza y del cuerpo. Para obtener más información, explicaciones y debates sobre la exposición a RF, visite el sitio web de la OMS en www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Consulte www.hmd.com/sar para conocer el valor SAR máximo del dispositivo.

ACERCA DE LA GESTIÓN DE DERECHOS DIGITALES

Cuando utilice este dispositivo, deberá respetar la legislación en vigor, así como las costumbres locales, la privacidad y los derechos legítimos de las demás personas, incluidos los derechos de autor. La protección de los derechos de autor puede prohibir la realización de copias o modificaciones, y la transferencia de fotos, música y otro contenido.

COPYRIGHTS AND OTHER NOTICES

Copyrights

The availability of products, features, apps and services may vary by region. For more info, contact your dealer or your service provider. This device may contain commodities, technology or software subject to export laws and regulations from the US and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

The contents of this document are provided "as is". Except as required by applicable law, no warranties of any kind, either express or implied, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are made in relation to the accuracy, reliability or contents of this document. HMD Global reserves the right to revise this document or withdraw it at any time without prior notice.

To the maximum extent permitted by applicable law, under no circumstances shall HMD Global or any of its licensors be responsible for any loss of data or income or any special, incidental, consequential or indirect damages howsoever caused.

Reproduction, transfer or distribution of part or all of the contents in this document in any form without the prior written permission of HMD Global is prohibited. HMD Global operates a policy of continuous development. HMD Global reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this document without prior notice.

HMD Global does not make any representations, provide a warranty, or take any responsibility for the functionality, content, or end-user support of third-party apps provided with your device. By using an app, you acknowledge that the app is provided as is.

Downloading of maps, games, music and videos and uploading of images and videos may involve transferring large amounts of data. Your service provider may charge for the data transmission. The availability of particular products, services and features may vary by region. Please check with your local dealer for further details and availability of language options.

Certain features, functionality and product specifications may be network dependent and subject to additional terms, conditions, and charges.

All specifications, features and other product information provided are subject to change without notice.

HMD Global Privacy Policy, available at <http://www.hmd.com/privacy>, applies to your use of the device.

HMD Global Oy is the exclusive licensee of the Nokia brand for phones & tablets. Nokia is a registered trademark of Nokia Corporation.

Este producto incluye software de código abierto. Para consultar el aviso de derechos de autor y otros avisos, permisos y declaraciones, seleccione `*#6774#` en la pantalla de inicio.